



Level 3

Hadari ya tsare Pishi  
Mawallafa: Mala Kumar, Manisha Chaudhry  
Mai zane: Sangeeta Das



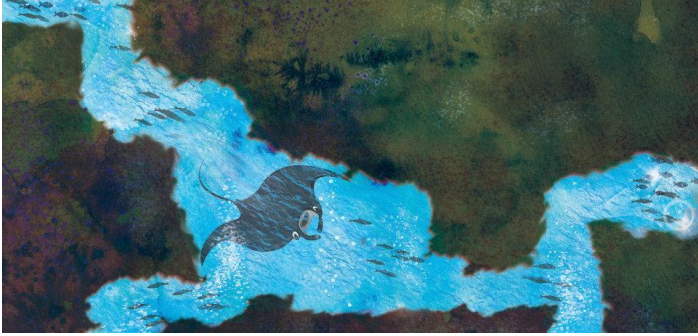
Pishi na jin bakin ciki da kuma kadaici. Kawai kwana daya da ya wuce, yana daya daga cikin rukunin hallitun manta. Suna cin abincin tan tan na kifi, nesa da gefen tsibirin Andaman da Nicobar.



Ta yadda suka fashe kuma suka tsallake daga ruwan kyakkyawan Tekun Indiya! Da ya hango wani jirgi da ke gaba, Pishi ya dauko wani nutse mai zurfi a cikin ruwa. Abokan sa sun watse. Pishi ya fyada babbar rigarsa mai kama da kayar kifi ya yi kokarin iyo don tserar da rayuwar shi.



An yi wata babbar walkiya kuma sautin tsawa ya biyo baya.  
Pishi ya rasa abin da ya kawo. Teku ya yi ma sa duhu. Wata  
taguwar ruwa ta tashi, tana tura shi kai tsaye a karkashin  
jirgin. Aaah, wani yanka akan cikinsa!



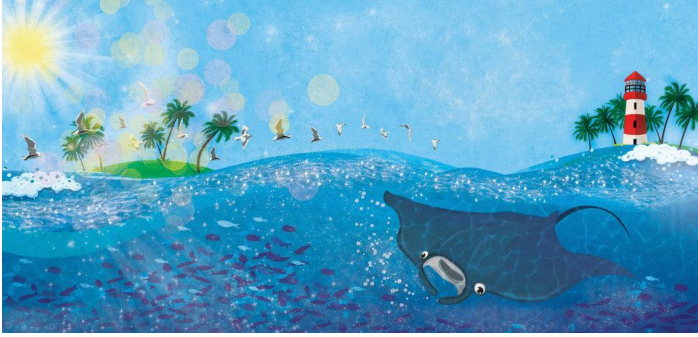
Ya san abin da ya kamata ya yi. Dole ne ya nemi abokan sa. Amma da farko ya na bukatar a yi ma shi maganin raunin shi. Ya yi iyo da haurawa da sauri zuwa bakin teku kamar yadda ya ke iyawa .



Zuciyar Pishi tana bugawa da sauri. Ya so cewa ba shi da girma sosai - tsawon mita 10, da nauyin kilogram 900! Dole ne ya isa asibiti. Yi sauri! Rayuwarsa ta dogara kan shi.

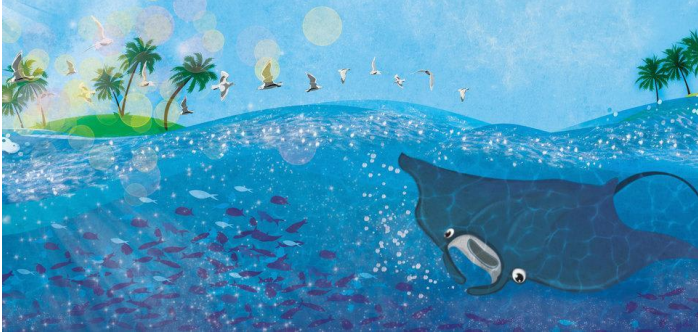


Sannan ya ga hasumiya mai fitila a bakin tekun. Yayi tsalle da murna! Pishi ya isa asibiti, asibitin rayuwa.



Wani babban dandazon kifaye ya zagaye shi nan take.  
Wadannan kifayen da ya ci a wasu lokutan, a yanzu su ne  
majinyatan shi. Sun tsabtace yanka mai zurfi ke cikinsa .





'Kifi mai tsabtacewa' yana kalaci ne da lalatacciyar fata. Ba da daɗewa ba Pishi ya ji daɗin hakan. Ya kaunaci Tekun Indiya tare da nau'ikan halittun ruwanta 5,000!



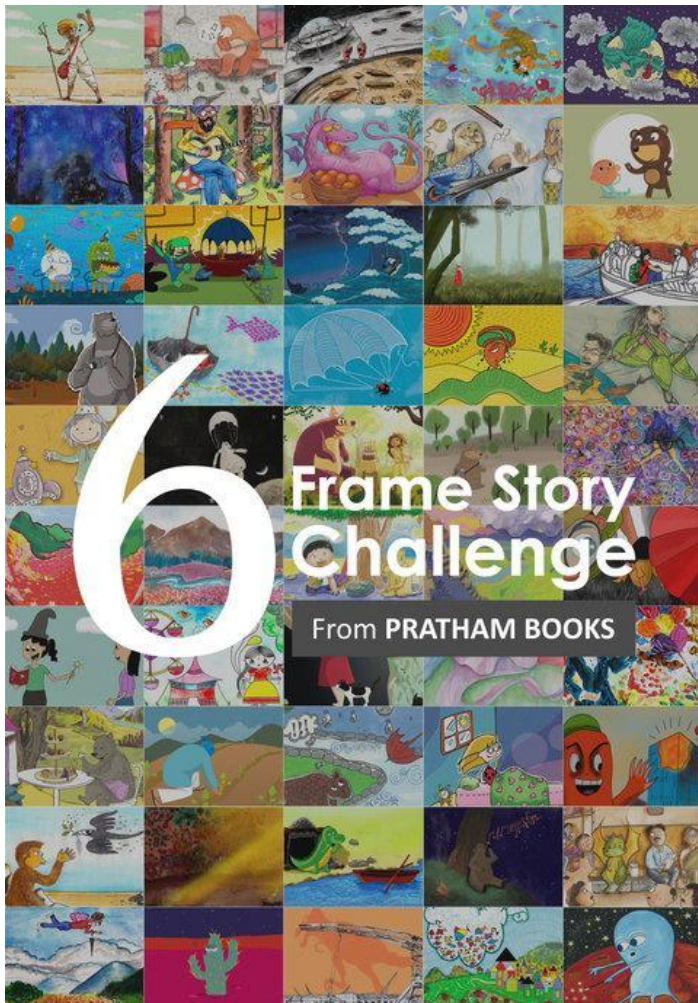
Mai karatu,

Tekun Indiya an san shi da suna 'Ratnakara' a cikin tsoffin  
rubece-rubucen Sanskrit. Ratnakara na nufin ma'adanai na  
lu'ulu'u.

Dodon kifi galibi yakan ziyarci tashoshin tsabtacewa. Ana iya  
kiran tashar tsabtacewa da suna asibitin yanayi a cikin teku.

Anan, kananan kifaye kamar su angelfish suna iyo a cikin mukamukan dodon kifi da kuma kan fatarsa. Ana kiran su kifaye masu tsabtacewa saboda, suna tsabtace dodon kifi ta hanyar cin kwayoyin halittar da ke makkale da shi da mataccen nama. Duk da cewa dodon kifi nada girma, suna da saukin kai.

Dabbobi da yawa ke farautar su kamar manyan kifayen shak, da giwar ruwa Whales da kuma mutane.



# 6TsarinKalubalenLabari: Bukin gwajin fasaha

An kirkiro misalai a cikin wannan littafin a matsayin wani bangare na # 6TsarinKalubalenLabari, wani kamfen din yanar gizo wanda Pratham Books ke gudanarwa don kirkirar babbar ma'adanar misalai don StoryWeaver. Mahimmancin

# 6TsarinKalubalenLabari shi ne ba da labari mai kyau ta amfani da misalai 6 kawai.

Yakin neman zabe ya karfafa ma kusan masu zane-zane 70 don ba da lokacinsu da kwarewarsu ga dandalin na farko na kasar Hindu na wallafar labarai don yara. Abun da ya fara a matsayin gangamin gwaji ya habaka zuwa bukin gwajin fasaha, wanda ya haifar da kusan sabbbin zane-zane 500.

Wadannan labarun da ba na furuci ba sun yanke shingayen da ke tsakanin na harsuna, suna bude duniyar yiwuwa, suna karfafa al'umma mai tasowa ta StoryWeaver don yin tatsuniyoyi da yawa a zagayen wadannan hotunan. # 6TsarinkalubalenLabari alama ce mai karfin tunatarwa game da bukatar hadin gwiwa, don samun kusanci zuwa ga manufarmu: "Littattafai a Hannun kowane Yaro."

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#) .

Story Attribution:

This story: Pishi Caught in a Storm is written by [Mala Kumar](#) , [Manisha Chaudhry](#) . © Pratham Books , 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

This story has been inspired by an entry to the #6FrameStoryChallenge, an illustration campaign conducted by Pratham Books.

Illustration Attributions:

Cover page: [Manta Ray in a huge storm](#) , by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [A sailing ship](#) , by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [A manta ray](#) , by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Manta ray caught in a thunder storm](#) , by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [A swimming manta ray](#) , by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Manta ray making its way to the lighthouse](#) , by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [A lighthouse](#) , by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Manta ray on a sunny day](#) , by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Manta ray swimming in the sun](#) , by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Manta ray](#) , by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: [collage of #6FrameStoryChallenge illustrations](#) , by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)

[/terms\\_and\\_conditions](#)



Some rights reserved. This book is CC--BY--4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

### Pishi Caught in a Storm (English)

Pishi was a huge manta ray fish. Once, when he was caught in a big storm in the Indian Ocean, guess who came to his rescue? Dive into this book for a dramatic story.

This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India

-- and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!